

Soczewki kontaktowe AquaView (AquaView Daily, AquaView Monthly)

WPROWADZENIE

Niniejsza ulotka zawiera ważne informacje na temat stosowania i bezpieczeństwa produktu. Proszę przeczytać ją uważnie i postępować zgodnie z zaleceniami okulisty.

1. Soczewki kontaktowe nie są zalecane w następujących przypadkach:

- Zapalenie przedniej komory oka.
- Uraz spowodowany chorobą lub zaburzenia wpływające na rogówkę, spojówkę powiek.
- Infekcja bakteryjna oczu.
- Zaburzenia produkcji cieczy łzowej.
- Niedoczulica rogówki.
- Stosowanie leków stanowiące przeciwwskazanie, w tym leków do oczu.
- Wcześniejsze przypadki infekcji oka lub powiek, w tym przypadki występowania jęczmienia, przypadki wystąpienia efektów niepożądanych związanych z używaniem soczewek kontaktowych, przypadki nietolerancji lub niewłaściwej reakcji oka na kontakt z soczewkami.
- Przypadki nieprzestrzegania przez pacjenta zaleceń dotyczących pielęgnacji soczewek, harmonogramu noszenia soczewek lub harmonogramu wizyt kontrolnych.
- Niezdolność lub niechęć pacjenta do rozumienia i przestrzegania ostrzeżeń, środków ostrożności lub zaleceń związana z wiekiem, niedotężeniem lub innym schorzeniem fizycznym lub umysłowym lub też związana z niekorzystnym środowiskiem pracy lub życia.
- Uczulenie na którykolwiek składnik roztworu używanego do pielęgnacji soczewek.
- Pacjenci, którzy wymagają wyłączenie korekty wzroku i którzy nie będą lub nie mogą przestrzegać zalecanego systemu pielęgnacji soczewek oraz pacjenci, którzy nie są w stanie zakładać i zdejmować soczewek nie powinni ich używać.

2. OSTRZEŻENIA

Poważny uraz oka lub utrata wzroku mogą być spowodowane problemami związanymi z noszeniem soczewek kontaktowych stosowaniem produktów do ich pielęgnacji. W związku z tym, po

dokładnym badaniu oczu (wraz ze stosownym wywiadem lekarskim), lekarz musi oszacować ryzyko związane z noszeniem soczewek kontaktowych. Aby zminimalizować to ryzyko, wymagane jest ściśle przestrzeganie zasad pielęgnacji, w tym zasad czyszczenia soczewek.

- Jeżeli jakkolwiek substancja chemiczna (produkty do czyszczenia domu, roztwory ogrodnicze lub chemikalia laboratoryjne) dostanie się do oczu, nie należy usuwać soczewek od razu. **NAJPIERW NALEŻY PRZEMYĆ OKO CZYSTĄ WODĄ A NASTĘPNIE WYJĄĆ SOCZEWKĘ. NALEŻY RÓWNIEŻ BEZWŁOCZNIE SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z OKULISTĄ LUB UDAĆ SIĘ NA POGOTOWIE.**

- Nie należy dotykać soczewek paznokciami – można to robić wyłącznie opuszkami palców. Jeżeli soczewka ulegnie obtłuczeniu lub rozdarciu nie należy umieszczać jej ponownie w oku. Proszę odłożyć soczewkę do pojemnika z roztworem i skontaktować się z okulistą

3. OBCHODZENIE SIĘ Z SOCZEWKAMI

- Przed kontaktem z soczewkami należy zawsze umyć i wysuszyć ręce.
- Należy unikać stosowania mydeł, balsamów, kremów czy perfum, które zostawiają ślad na rękach.
 - Nie należy używać leków, dezodorantów, kosmetyków ani podobnych wyrobów przed kontaktem z soczewkami.
 - Nie należy dotykać soczewek paznokciami ani ostrymi przedmiotami.
 - Nie należy używać lakieru do włosów z zaozonymi soczewkami. Proszę spryskać włosy przed założeniem soczewek.

ZAKŁADANIE SOCZEWEK

- Przed założeniem soczewki należy przepłukać ją dokładnie świeżym roztworem do płukania. Następnie należy umieścić soczewkę na czubku packa wskazującego dominującej ręki (upewniając się, że soczewka ułożona jest dobrą stroną).- Patrzeć przed siebie należy lekko podnieść górną powiekę i delikatnie zamknąć oko. Soczewka powinna automatycznie przesunąć się na środek oka lub też może zostać przesunięta poprzez delikatnie przyciskanie powieki. Należy powtórzyć tą procedurę w przypadku drugiego oka.
- Jeżeli wydaje się, że soczewka utknęła na oku, należy zaaplikować jedną lub dwie krople roztworu natłuszczającego do oka i mrugnąć kilkakrotnie.- Jeżeli soczewka nie przesuwa się swobodnie należy skontaktować się z okulistą w celu otrzymania dalszych instrukcji.

ZDEJMOWANIE SOCZEWEK

- Należy dokładnie umyć oraz wysuszyć ręce.
- Przed wyjęciem soczewki należy sprawdzić czy znajduje się ona w środkowej części rogówki. W tym celu należy zasłonić jedno oko. Jeżeli obraz jest rozmyty – soczewka nie znajduje się w

środkowej części. Należy przesunąć soczewki w środkową część przed próbą ich wyjęcia. Patrzeć w górę i nie zamykać oczu. Używając środkowego palca dominującej ręki należy delikatnie odciągnąć w dół dolną powiekę oka. Następnie czubkiem palca wskazującego tej samej ręki należy dotknąć soczewki i przesunąć ją na białko oka. Delikatnie przytrzymać soczewkę pomiędzy palcem wskazującym i kciukiem a następnie ją zdjąć. Należy powtórzyć tą procedurę przy drugim oku.

- Jeżeli soczewka nie przesuwa się swobodnie należy zaaplikować kilka kropel roztworu natłuszczającego i zamrugać kilkakrotnie a następnie jeżeli soczewka zacznie się swobodnie przesuwać należy usunąć soczewkę w sposób określony powyżej.

- Jeżeli wciąż nie ma możliwości swobodnego przesunięcia soczewek należy skontaktować się z okulistą w celu uzyskania dalszych instrukcji. Po wyjęciu soczewek należy wyczerpić je płynem do czyszczenia, przepłukać roztworem do płukania a następnie umieścić w pojemniku ze świeżym płynem pielęgnacyjnym.

4. PIELĘGNACJA SOCZEWEK

Niniejsza sekcja nie dotyczy soczewek dziennych – soczewki te są jednorazowego użytku i po wyjęciu należy je wyrzucić.

- czyszczenie
- dezynfekcja
- płukanie

Te kroki to niezależne procedury. Żadna z nich nie zastąpi drugiej. Należy zawsze myć, płukać i suszyć ręce przed kontaktem z soczewkami. Nigdy nie należy przechowywać soczewek przez noc w soli fizjologicznej. Sama sól fizjologiczna nie ochroni soczewek przed zarażeniami i możliwymi infekcjami. Nie należy używać kilkakrotnie tego samego roztworu w pojemniku na soczewki. Nie należy używać roztworów z przekroczonym terminem ważności. Nigdy nie należy używać śliny, wody z kranu, domowej roboty roztworów soli ani też żadnych substancji innych niż te zalecane do płukania i pielęgnacji soczewek. Należy regularnie wymieniać pojemnik na soczewki.

- CZYSZCZENIE

Umieścić soczewkę w dłoni niedominującej ręki. Na powierzchnię każdej soczewki zaaplikować 3 lub 4 krople płynu do czyszczenia. Trzymając soczewki w dłoni delikatnie pocierać obie powierzchnie soczewek palcem wskazującym lub kciukiem dominującej ręki przez co najmniej 10 sekund. **WAŻNE:** Należy używać koniuszka palca lub kciuka. Paznokcie mogą uszkodzić soczewkę. Przepłukać soczewki (obie strony) **DOKŁADNIE** roztworem do płukania (lub roztworem ALL-IN-ONE wielofunkcyjnym). Zdezynfekuj

wać soczewki zgodnie z zalecaną procedurą. Na powierzchni soczewki może wytworzyć się warstwa osadów białkowych ze składników też. W celu usunięcia tych osadów należy użyć płynu czyszczącego do soczewek zgodnie z instrukcją. **UWAGA:** Roztwory czyszczące nigdy nie powinny być wprowadzane bezpośrednio do oczu.

- DEZYNFEKCJA I PŁUKANIE

Soczewki hydrofilowe AquaView powinny być zdezynfekowane poprzez zastosowanie dezynfekcji chemicznej (nie termicznej). Należy napętnić pojemnik do przechowywania soczewek roztworem dezynfekującym służącym do przechowywania soczewek. Czyścić i płukać soczewki zgodnie z podanymi instrukcjami. Umieścić każdą soczewkę we właściwej komorze (prawej lub lewej) pojemnika do przechowywania. Należy się upewnić, że soczewka znajduje się cała w płynie. Zamknąć pojemnik. **NIE NALEŻY PODGRZEWAĆ ROZTWORU DEZYNFEKUJĄCEGO.** Pozostawić soczewki w roztworze na czas określony przez producenta na etykiecie opakowania roztworu. Wyjmować każdą soczewkę oddzielnie. Dokładnie przepłukać soczewki roztworem do płukania przed ich założeniem.

- PIELĘGNACJA SUCHYCH SOCZEWEK (ODWODNIONYCH SOCZEWEK)

Jeżeli po wyjęciu z oka miękka soczewka kontaktowa jest wystawiona na działanie powietrza, może stać się sucha i łamiwa i powinna zostać nawilżona. Z odwodnionej soczewką należy obchodzić się bardzo ostrożnie. Aby nawilżyć soczewkę należy umieścić ją w pojemniku do przechowywania a następnie zamoczyć ją w w zalecanym roztworze do płukania i przechowywania soczewek na co najmniej 60 minut dopóki nie stanie się ponownie miękka. przed założeniem soczewki należy ją wycisnąć i zdezynfekować. Jeżeli soczewki sprawiają dyskomfort lub nie stają się miękkie należy je wyrzucić i wymienić.

KIEDY NALEŻY WEZWAĆ OKULISTĘ

Niektóre objawy mogą być wczesnymi oznakami potencjalnie poważnych problemów. Może być wymagane dokładne badanie soczewek oraz oczu. Proszę wyjąć soczewki i zadzwonić do okulisty gdy:

- Twoje oczy są zaczerwienione i odczuwasz podrażnienie lub "piasek w oczach".

- Jeżeli zauważysz zmiany w widzeniu lub będziesz widzieć tęcze lub otoczki wokół przedmiotów

- Jeżeli odczuwasz dyskomfort oraz/lub nadwrażliwość na światło
Dobra polityka to: JEŻELI MASZ WĄTPLIWOŚCI WYJMIJ SOCZEWKI I skontaktuj się z kulistą.

PROBLEMY Z SOCZEWKAMI KONTAKTOWYMI ORAZ PRODUKTAMI

DO PIELĘGNACJI SOCZEWEK MOGĄ SKUTKOWAĆ POWAŻNYMI USZKODZENIAMI OKA Należy postępować zgodnie z zaleceniami okulisty oraz zgodnie z instrukcjami na opakowaniach. **PROBLEMY Z ODCZAMI MOGĄ ROZWIJAĆ SIĘ BARDZO SZYBKO I MOGĄ DOPROWADZIĆ DOUSTRATY WZROKU. W PRZYPADKU ODCZUWANIA DYSKOMFORTU, NADMIERNEGO ŁZAWIENIA, ZABURZENIA WIDZENIA LUB ZACZERWIENIENIA OKA NALEŻY BEZZWŁOCZNIE ZDJĄĆ SOCZEWKI I SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z OKULISTĄ.** Wszystkie osoby noszące szkła kontaktowe powinny zgłaszać się do lekarza zgodnie z zaleceniami.

5. DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE

Możliwe problemy spowodowane soczewkami:

- Dyskomfort lub uczucie jakby coś utkwilo w oku (ciało obce lub uczucie otarcia)

- Kłucie, pieczenie, swędzenie (podrażnienia)

- Nadmierne łzawienie oka

- Czerwone oczy

- Suche oczy

- Zmniejszenie ostrości widzenia (słaba ostrość widzenia)

- Niewyraźny obraz, tęcze lub otoczki wokół przedmiotów

- Nadwrażliwość na światło (światłowstręt)

- Dziwna wydzielina z oczu

Jeżeli wystąpi któryś z tych problemów:

- W pierwszej kolejności należy zdjąć soczewki. Jeżeli dyskomfort się utrzymuje nie należy ponownie zakładać soczewek. Należy odłożyć je do pojemnika do przechowywania soczewek wypełnionego świeżym roztworem do przechowywania i bezzwłocznie skontaktować się z okulistą.

- Jeżeli dyskomfort zniknie należy dokładnie obejrzeć soczewki. Jeżeli są uszkodzone w jakikolwiek sposób nie należy ponownie ich zakładać. Należy odłożyć je do pojemnika do przechowywania soczewek wypełnionego świeżym roztworem do przechowywania i bezzwłocznie skontaktować się z okulistą.

- Jeżeli soczewki są zabrudzone, znajduje się na nich rzęsa albo ciało obce lub też jeżeli problem zniknie a soczewki nie wyglądają na uszkodzone, należy dokładnie umyć i wypłukać soczewki a następnie zdezynfekować je i ponownie założyć. Jeżeli problem pojawi się ponownie, należy bezzwłocznie wyjąć soczewki. Należy odłożyć je do pojemnika do przechowywania soczewek wypełnionego świeżym roztworem do przechowywania i bezzwłocznie skontaktować się z okulistą.

Wystąpienie któregokolwiek z powyższych objawów może skutkować poważnym problemem, takim jak infekcja, wrzód rogówki, neowaskularyzacja lub problemy z tęczówką. Należy bezzwłocznie zasięgnąć opinii lekarskiej i rozpocząć stosowne leczenie.

6. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

W przypadku niektórych zawodów noszenie soczewek nie jest zalecane lub też w innych przypadkach, może wymagać użycia sprzętu ochrony oczu. W celu zminimalizowania ryzyka zanieczyszczenia soczewek i fizycznego uszkodzenia rogówki należy unikać parów dymu, kurzu, kurzu, pary i warunków wietrznych. Podczas wyjmowania soczewek z pojemnika nie należy używać pęsety ani innych narzędzi. Soczewki należy przelać na ręce. Osoby stosujące doustne środki antykoncepcyjne mogą zauważyć zmiany w obrazie podczas używania soczewek.

Niektóre leki, takie jak leki przeciwhistaminowe, leki ułatwiające oddychanie, leki moczopędne, rozkurczowe lub uspakajające mogą powodować suchość oka, zwiększyć odczuwalność lub spowodować zaburzenia widzenia. W przypadku wystąpienia takich objawów, okulista powinien podjąć odpowiednie środki zaradcze.

W zależności od stopnia zaawansowania objawów, środki zaradcze mogą obejmować aplikację kropli natłuszczających, które są zalecane w przypadku stosowania miękkich soczewek kontaktowych lub też tymczasową rezygnację z soczewek na czas przyjmowania leków.



Manufacturer: Interoyo Inc. 28&25, Sandan-ro 15beon-gil, Pyongtaek-city, Gyeonggi-do, Korea
EC Representative: Conta Optic GmbH
Solitudestr. 40, D-71638 Ludwigsburg, Germany



IMPORTER
KODANO S.A.
ul. Samozwaniec 39,
31-711 Kraków, POLAND